

**2010 m. rugsėjo 28 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Federación de Comercio Electrónico y Marketing Directo (FECEMD) prieš Administración del Estado***

(Byla C-469/10)

(2010/C 346/52)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal Supremo

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Federación de Comercio Electrónico y Marketing Directo (FECEMD)*

Atsakovė: *Administración del Estado*

**Prejudiciniai klausimai**

- 1) Ar pagal 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB<sup>(1)</sup> dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo 7 straipsnio f punktą draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriuose, leidžiant duomenų valdytojui arba tretiesiems asmenims, kuriems duomenys atskleidžiami, be duomenų subjekto sutikimo tvarkyti jo asmens duomenis dėl teisėtų interesų reikalaujama ne tik nepažeisti duomenų subjekto pagrindinių teisių ir laisvių, bet ir kad atitinkami duomenys būtų užfiksuoti viešosiose duomenų rinkmenose?
- 2) Ar 7 straipsnio f punktas tenkina Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje keliamas sąlygas, kad būtų pripažintas tiesiogiai veikiančiu?

<sup>(1)</sup> OL L 281, p. 31

**2010 m. rugsėjo 29 d. Pest Megyei Bíróság (Vengrijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság prieš Invitel Távközlési Zrt.***

(Byla C-472/10)

(2010/C 346/53)

Proceso kalba: vengrų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Pest Megyei Bíróság*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság*

Atsakovė: *Invitel Távközlési Zrt.*

**Prejudiciniai klausimai**

- 1) Ar galima 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais<sup>(1)</sup> 6 straipsnio 1 dalį aiškinti taip, kad nesąžininga sutarties sąlyga neprivaloma nė vienam vartotojui, kai pagal teisės aktus paskirtas ir tinkamai įgaliotas subjektas vartotojų vardu pareiškdamas ieškinį viešajam interesui ginti (*popularis actio*) siekia, kad tokia sutartyje su vartotojais numatyta nesąžininga sąlyga būtų pripažinta negaliojanti?

Kai pareiškiamas ieškinys viešajam interesui ginti, kuriuo siekiama bylos šalimis nesantiems vartotojams palankaus sprendimo ar sprendimo, kuriuo uždraudžiama taikyti tipinę nesąžiningą sutarties sąlygą, ar šios Direktyvos 93/13 6 straipsnio 1 dalį galima aiškinti taip, jog sutartyse su vartotojais numatyta minėta nesąžininga sąlyga neprivaloma nė vienam atitinkamam vartotojui ar kokiam nors kitam būsimam vartotojui, todėl teismas turi savo iniciatyva taikyti iš to kylančias teises pasekmes?

- 2) Ar Direktyvos 93/13 3 straipsnio 1 dalį kartu su pagal šios direktyvos 3 straipsnio 3 dalį taikytino priedo 1 dalies j punktu ir 2 dalies d punktu galima aiškinti taip, jog kai pardavėjas ar tiekėjas numato vienašališką sutarties sąlygų pakeitimą aiškiai neapibūdinamas metodo, pagal kurį kainos kinta, ir sutartyje nenurodydamas pagrįstos priežasties, tokia sutarties sąlyga yra nesąžininga *ipso iure*?

<sup>(1)</sup> OL L 95, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288.

**2010 m. spalio 7 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Asociación para la Calidad de los Forjados (ASCAFOR), Asociación de Importadores y Distribuidores de Acero para la Construcción (ASIDAC) prieš Administración del Estado, Calidad Siderúrgica SL, Colegio de Ingenieros Técnicos Industriales, Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR), Consejo General de Colegios Oficiales de Aparejadores y Arquitectos Técnicos, Asociación de Investigación de las Industrias de la Construcción (AIDICO) Instituto Tecnológico de la Construcción, Asociación Nacional Española de Fabricantes de Hormigón Preparado (ANEFHOP), Ferrovial Agromán SA, Agrupación de Fabricantes de Cemento de España (OFICEMEN), Asociación de Aceros Corrugados Reglamentarios y su Tecnología y Calidad (ACERTEQ)***

(Byla C-484/10)

(2010/C 346/54)

Proceso kalba: ispanų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal Supremo